

Porównanie tłumaczeń Jozuego 13:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	To jest to, co rozdzielił Mojżesz na stepach Moabu za Jordanem, na wschód od Jerycha.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	To jest to, co rozdzielił Mojżesz na stepach Moabu za Jordanem, na wschód od Jerycha.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Oto <i>posiadłości</i> , które Mojżesz podzielił na polach Moabu za Jordanem, <i>naprzeciw</i> Jerycha na wschodzie.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Teć są osiadłości, które podzielił Mojżesz w polach Moabskich za Jordanem przeciw Jerychu na wschód słońca.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Tę osiadłość podzielił Mojżesz na polach Moab za Jordanem przeciw Jerychu ku wschodniej stronie.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Taki jest podział dziedzictwa dokonany przez Mojżesza na stepach Moabu, z drugiej strony Jordanu, na wschód od Jerycha.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	To są dziedzictwa, które nadał Mojżesz na polach moabskich z tamtej strony Jordanu, na wschód od Jerycha.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Takiego podziału dokonał Mojżesz na stepach Moabu z drugiej strony Jordanu, na wschód od Jerycha.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Takiego podziału własności dokonał Mojżesz na równinach Moabu za Jordanem, na wschód od Jerycha.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Takiego podziału dziedzictwa dokonał Mojżesz na polach Moabu z tamtej strony Jordanu na wschód od Jerycha.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це ті, яким насліддя дав Мойсей на другому боці Йордану в Аравоті Моавському на другому боці Йордану напроти Єрихону на сході.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Oto granice, które w dziedzictwo rozdzielił Mojżesz na równinach Moabu, po drugiej stronie Jardeny, ku wschodowi, <i>naprzeciw</i> Jerycha.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Oto, co za sprawą Mojżesza odziedziczyli na pustynnych równinach moabskich po tej stronie Jordanu, <i>naprzeciw</i> Jerycha, ku wschodowi.